

新智識叢書

勞
働
組
合

商務印書館發行

共學社社會叢書之一

勞働之世界

一 冊 一 元 五 角

是書爲基爾特社會主義者柯爾氏原著。胡善恆譯。柯爾氏關於社會問題之著作甚多。本書尤以公平廣博之見地。搜集各家社會主義之學說而批評之。前半詳述各國勞働情形。後半討論勞働的產業問題。與勞働組合之現在與將來。並及其與政治經濟各方之關係。書經五次改削。見解明確。議論精粹。得未曾有。勞働問題之潮頭。已漸向我東方而衝來。如何迎之。應有準備。留心社會問題者。不可不手此一編。

商 務 印 書 館 發 行

元(1230)

Modern Knowledge Library
Trade Unions
Commercial Press, Limited
All rights reserved

中華民國十三年四月初版

回(新智識叢書)勞働組合(一冊)

(每冊定價大洋叁角)
(外埠酌加運費匯費)

著 者 Joseph Clayton

譯 者 黃 兆 升

發 行 者 商 務 印 書 館

印 刷 所 上海北河南路北首寶山路
商 務 印 書 館

總發行所 上海棋盤街中市
商 務 印 書 館

分 售 處 北京天津保定奉天吉林龍江
濟南太原開封鄭州西安南京
杭州蘭谿安慶蕪湖南昌漢口
長沙常德衡州成都重慶瀘縣
福州廣州潮州香港梧州雲南
貴陽 張家口 新嘉坡

※此書有著作權翻印必究※

勞働組合目次

第一章	緒論	一
第二章	沿革	四
第三章	勞働組合議會及議會委員會	二三
第四章	勞働組合聯合會	三三
第五章	勞働組合與政治活動	四〇
第六章	新勞働組合主義	五〇
第七章	勞働組合之管理及財政	六二
第八章	勞働組合中之婦女	七八
第九章	結論	八七

勞働組合 Trade Unions

第一章 緒論

近世勞働者所設立之勞働組合，在文明國實業生活及社會生活中，佔要之地位。是以凡爲政治家者，不能忽視之或誤解之；即爲國民者，亦不能漠置之。

現代生活甚爲複雜，吾人日常所需及享樂之物，悉在一羣工人掌握之中，致使勞働組合，能爲善亦能爲惡。如礦工聯合會一旦舉行全國煤礦大罷工，定見家用必要煤炭之價格，貴至極度，并見多數實業，暫行停頓。又如鐵路工人或其他運輸工人，舉行罷工，能使各業頹敝，盈千盈萬人頓覺困難。現在一般非勞働組合分子，不至重大罷工發生之時，對於此種工人團體之存在，恆不給以嚴密之考察。如此缺乏了解，實爲解決勞働組合要求遲延之原因。

勞働組合之宗旨及目的，宣傳愈廣，其手段及策畫研究愈愼；而其動作發生之合理與否，當全國人民之日常用品在其掌握中時，愈易爲人認識。

勞働組合本爲英國之產物，嗣後衍派於各殖民地，需要精練或不精練之歐洲工人甚殷之處。即歐

洲大陸各國，亦隨英國於十八世紀所取之榜樣，而有勞働組合之組織。今則遍全世界凡有智識之白種工人所居之地，爲求較優之工作條件，或在商業競爭壓迫中維持現存條件起見，皆覺勞働組合爲至要之組織。

勞働組合盛行之原因，非特以其有金錢上利益之誓約，及防備總因阨時安全之保障；即合作之誠愿，社交之需要，集會結社之本能等精神之表顯，皆足助勞働組合之成立。

勞働組合，因具有俱樂部，政治團體，及戰時軍隊之性質，故常求助於素重交情之平民，志在指揮人類命運及改良風俗之野心家，及準備爭鬥，不顧每小時半便士爲戰爭起因之勇士及巾幗。勞働組合主義有似宗教之處，即盡力於上述諸端，以發展人類結合及友愛之精神。

文化發達，乃表示社交本能及習慣之展進而非阻滯，因之有團結性存在之勞働，勞働組合勢必增加及發展。至其動作對於世人之爲善爲惡，則以其首領之聲望及見解，全體工人之德性，及有關係之立法者與行政者之明辨爲標準。

由此觀之，勞働組合實爲關係國民命脈至重要之問題。

茲略述近代勞働組合之歷史，——附述歷來勞働組合運動之有名領袖——及現在英國之勞働

組合主義之體制及財政。僅於比較新設之數組合及設立較久之機械組合——即機械工人併合會 Amalgamated Society of Engineers——敘其實施勞働組合主義之經過，較為詳細。此外尚有於研究用費之處，曾示十餘主要組合以爲例。

此等舉例，包含許多資料，乃爲吾人盡力搜集以宣示勞働組合經營之計畫者，定能稱讀者之意。本書僅述英國之勞働組合，而他國勞働組合之事業及勢力，則因篇幅過小，不能論及。茲述其梗概如此。

法蘭西，西班牙，意大利諸國之勞働組合，比之英國較為激烈。法國勞働組合總聯盟 General Confederation of Trade Unions 之工團主義 Syndicalism 仇視政府之態度，甚爲明顯，直欲攫得實業管理權，而實行社會革命。意大利之勞働組合主義者，亦目無政府，惟擬根據合作基礎，設立自主實業會社，以建設工人之國家。關於此事，吹玻璃之工人，確既有所成就，惟能持久與否，則須觀其後耳。至若西班牙之巴塞倫拿 Barcelona 一地，爲勞働組合主義及無政府主義宣傳之中心。

德意志比利時二國之勞働組合，分爲二派：非誕生於社會主義者教導之下，而受政治社會民主黨之指揮者，即爲天主教及耶穌教工人之團體。

澳洲之勞働組合，在政治上，如法意，西三國勞働組合之爲無政府主義者，及爲德國社會民主黨或耶教黨。該洲之勞働組合主義，已爲政治的，因之發生勞働黨，設立勞働部，并制定集產主義者指揮下之各項法律，以求勞働階級狀況之改善。

美洲之勞働組合主義，甚爲複雜，此乃移民之自然結果。而其有組織之勞工與集中之資本間之衝突，比之世界各國，較爲凶暴，然較乏精細。

著者原意，本欲述及一九一二年之保險條例 Insurance Act，以其極有關係於英國勞働階級之幸福。觀此法通過以來，多數組合增加會員甚多，則其將來發展，定未可限量。惟亦以篇幅有限之故，而省畧之。

本書之作，以敘述勞働組合之大要爲目的，俾便於初學者之披覽焉。

第二章 沿革

本章僅畧敘英國勞働組合之發生，不克以科學方法調查其起源，亦不克與中古時代之職工基爾特 Trade guilds 相提并論。吾人素知勞働組合爲工人之團體，其設立及存在，純以保護會員，及改

善會員僱傭之條件爲目的。（韋伯 Webb）之勞働組合主義史中有言曰，勞働組合之爲物據吾人所知者言之爲賺工資之人所設立之團體，以維持及改善其僱傭之條件爲宗旨者也。）曩昔英國工業皆在小東家之手中，滿師之工人或學徒，可由僱傭階級而進爲僱主階級，無所拘束。若今日之勞働組合，在於當時，定無存在之理。

自十八世紀機械發明以來，資本家及工人之職務由此分開，實業革命，由此促成，而勞働組合主義之本源方由此搜獲，且爲吾人明白承認之。

其初，勞働組合視似友誼社（Friendly society），因十八世紀之全世紀，尤以後半世紀爲甚，技士及工人之小俱樂部，兼辦施醫藥施棺木者，甚爲發達。此等俱樂部自然養成談論工資問題及工作狀況之習慣，如亞當斯密士 Adam Smith云：「同行業之人甚少聚於一處，作快樂之事，或作討論之舉，有之，則其談話必以合夥對付公衆，或設謀加價爲歸宿。」且觀滿師成衣匠，西部英倫羊毛織物工人，約克喜亞 Yorkshire 梳毛工人，米德蘭 Midland 織機織器製造工人之各種團體，以維持工資，及維持學徒人數之限制爲目的，即可想見當時狀況矣。

自後資本家因受亞當斯密士新教訓之影響，及法國革命所激起民治趨向之恐懼，反對工資增加，

并設法使政府於一七九九年及一八〇〇年頒布集會結社條例 *Combination Laws* 以遂其慾。此條例在國會通過時，甚爲倉猝，頓使所有工人（及僱主）之團體，成爲非法，并使加入此等團體之人，成爲罪犯。然而勞働組合，未嘗因此盡行銷滅。據當時事實觀之，即關係於重大實業之事件，而集會結社條例，不生若何效力，不啻爲一紙具文。雖政府以後陸續設法對付勞働組合，施行重罰以壓制之，無如此項束縛自由之立法，適足使人設立祕密會社，引用奇異而不合法之入社宣誓，舉行倡亂之典禮，及暗發革命之記號。夫會員既負力行搗亂之責，自然在尋常集會之中，用神祕口號及危險箴言，方易塗飾其交接上之形式。於是此項驚心動魄之怪劇，遂愈演愈離奇矣。

集會結社條例於一八二四年實行廢止，乃由休姆 *Joseph Hume* 受奢靈克羅斯 *Charing Cross* 地方上之一成衣店主蒲來士 *Francis Place* 之鼓動及指示，向下議院關說，而得安穩同意者也。

集會結社條例廢止之後，勞働組合之在英國發生新生機。即時要求提高工資，採取總合政策，并以罷工爲議事之日程。而一八二四年至一八二五年之「工作不甯」 *“labor unrest”* 一事，更使東北海濱各處之造船業，遽行停頓。於是僱主益爲驚懼，在國會中大爲活動，欲剷除一切工人之會社。

然而僱主之計畫不成。僅有一新條例曾通過於一八二五年，禁止一般人民爲非法目的之結合，并用明文宣示，凡爲調節工資及制定工作時間而設立之團體，則允准之。此不啻承認勞働組合爲合法之團體，而罷工爲其正常之權利矣。

此時商業有一極衰敗之時期，各種勞働團體因之而沉寂者，凡一二年。然至一八二九年，衰敗之時期已過，而勞働組合主義之第二活動時期，繼之而興，即爲革命之運動，志在設立勞働總組合，以厚集聲勢。此種總組合最初設立者，爲紡紗工人之總組合。繼之者有全國保工會 National Association for the Protection of Labor 及一八三四年渦文氏 Robert Owen 之全國勞働聯合會 Grand National Consolidated Trades Union，是時各行業男女工人咸趨向勞働組合主義。全國聯合會之會員，竟增至五十萬人。凡肯新墩 Kensington，華爾漢格林 Walham Green，富爾漢 F. Ihara，及漢麻斯密士 Hammersmith 諸地之農業工人，皆入會爲會員。而婦女之女冠工人及女裁縫會，亦甚發達。

此非常人之渦文氏，爲近世工團主義者及產業組合主義者 (Industrial unionist) 之先驅。其生平之主張，以爲勞働者僱傭於任何實業，即當爲該業之主人；并以爲每種勞働應有其單獨組合，（一

業分爲數段者，每段無須設立組合，）聚合各種單獨組合，成爲全國勞働組合。

全國聯合會之組織，太爲渙散，是其缺點。局部之利害，常由局部自受之，則局部之罷工不免歸於失敗，而行離叛當時自由黨政府對於勞働組合，太不滿意，有一牛津大學教授星尼亞氏 *Nassau Senior*，將此情形告知密爾朋尼伯爵 *Lord Melbourne*，并獻議凡招致工人入組合之人，及煽動罷工之人，應下之於獄。如此強項之處理，尙不奏效，則將組合之款項，存於儲蓄銀行及他處者，皆充公之。

全國各地多破獲結黨爲非之事，尤以道撒斯他 *Forchester* 工人之事件惹人注意。緣，農業工人

入全國勞働組合爲會員者，其工資大率爲每星期十先令，而在道塞特 *Dorset* 未有組合設立之地，其工資僅爲每星期七先令。於是有工人數人，——監理會之教徒及本地傳道者——起而設立全

國農業工人友誼社 *National Friendly Society of Agricultural Laborers* 之分社，於道塞特

喜亞 *Dorsetshire* 之道爾浦德爾 *Tolpuddle* 鄉村中。一般農業主人睹此情形，即行控告。工人僅

曾宣誓加入全國組合者，概被提至特別法庭審判。訊問結果，判之爲謀亂之罪，處以七年有期徒刑。此案之發生，爲一八三四年三月十八日，而於四月十五日以前，一千犯人，概移向波定尼海灣 *Botany*

Bay 去矣。此項判決，政府雖極力申辯，而輿論未嘗即爾默然。至一八三六年，判決之逃犯，政府下令免

究。再過兩年，流配之人，亦得免赦而同鄉。勞働組合自此事發生之後，廢棄入會宣誓，并除去入會禮節。計入會手續，除簽名之外，不用若何儀式。

全國勞働聯合會，既有內部組織之弱點，又有僱主之報復及政府之仇視，故卒致破裂。僱主報復之法，大概當組合主義者引入會時，拒絕僱用組合中人，并於用人時令其簽一契約。此契約即工人自書，非組合主義者或組合員之認同；簽之者，即爲無條件之降服也。全國聯合會常此，益形破碎。蓋一隅之罷工或鎖閉工廠（lockouts）之發生，常使工人陷於饑饉之境，地，至不得不簽其降服契以圖苟活；同時政府復從而吸收勞働階級之利益，然查特森（Chartism）（英國十九世紀中急進黨所抱之政治主義）於其旗幟上回復其昔日勇敢之精神。

然而勞働組合未嘗因此而絕滅也。礦工，紡紗工人，及其他工人，尙各有其會社。至一八四八年春特運動失敗，商業漸次發展，而勞働組合主義，即行復活。近代之勞働組合即以此次復活爲其紀元。因一八五〇年至一八六〇年間之組織勞働組合者及指揮者，立其百年大計，樹其永久基礎也。

其時爲勞働組合之領袖者，皆爲道德高尚，才能超越，及善於經營之人。其通力合作之處，即爲併合會之委員會。其名書於勞働組合主義年鑑，稱爲「正大」“The Junts”團體者，以年代先後列之於

下：威廉亞蘭 Wm. Allan，羅伯特亞蒲歷加士 Robert Applegarth，但尼爾幾利 Daniel Guile，愛德痕柯爾孫 Edwin Coulson，及佐治奧加 George Odger。尚有有功於勞働組合主義之創造者，爲威廉紐頓 Wm. Newton，約翰肯 John Kane，亞歷山大麥克唐納爾德 Alexander MacDonald，威廉德郎菲爾德 Wm. Dronfield，佐治何偉爾 George Howell，亨利布德羅德夏斯特 Henry Broadhurst，及佐治施甫敦 George Shipton。其中威廉德郎菲爾德，乃一施菲爾德 Sheffield 地方之排字工人也。

上列諸氏，爲英國式勞働組合之統治者，垂三十餘年。

彼等設立匠工及技師之勞働組合，崇尚穩健，莊嚴，及謹慎，盡棄凶暴反抗之手段，而力求國家之重視及承認以爲勝利。教育議院活動，及合法手段三者爲「正大」及其同盟者之信條。罷工爲不獎勵之手段，惟至不得已時則承認爲正當自衛之武器，然亦必須合法，與治安無礙，而後行之。渦文之社會主義既不合於時，而其力倡之勞働總組合亦不能行於世。是以政治社會之進步，必須奉維多利亞時代 Victorian Era 之中葉自由派學者所立之學說而行。其說卽爲自由貿易，自由競爭二說，包括工人有自由憑藉勞働組合之力，以求工作上利益之權。

此種觀念，即於上述諸領袖逝世後，尚有統治勞働組合之力。惟至最近數十年，爲十九世紀自由主義以外之學說所打破。計諸先人遺訓之中，留存者僅爲「勞働組合之重員，須有純潔之道德，堅牢之責任心」一傳言而已，然亦爲「正大」所規定者也。

英國六十年來，在勞働階級之團體中，勢力最大，才能罕見者爲誰？其所成功者備細若何？一一詳述之。

威廉亞蘭 Wm. Allan 爲蘇格蘭某紗廠經理之子，當發動機器機關手，於一八三四年入蒸汽發動機工人及機器製造工人會 Journemen Steam Engine and Machine Makers Society，至一八四七年任爲該會祕書長。其與另一發動機工人威廉紐頓 Wm. Newton（後爲城市勞働局 Metropolitan Board of Works 之有名會員），引致各種機器工人會社，於一八五一年聯合爲機械工人併合會 Amalgamated Society of Engineers。亞蘭自一八五一年起，至其死時一八七四年止，任爲此併合會之祕書長。併合會於設立之初，即有會員一萬一千七百五十二人，分會一百二十一所，款項存於銀行者二萬一千七百零五鎊；至一九一二年九月，會員增至十三萬八千九百四十七人，分會增至七百六十四所，遍設於世界各國（在聯合王國 United Kingdom 者六百所）而現

款於一九一一年十二月則已增至六萬九千五百四十三鎊。紐頓會爲國會勞働獨立黨候補議員，前後凡三次，（一八六二年，一八六八年，及一八七五年）雖竭力競選爲正式議員，然皆失敗。機械工人併合會自一九〇六年有會員巴恩斯（G. N. Barnes）及丁昔（Charles Duncan）二人，在國會爲勞働階級之代表。此外尚有會員彭恩斯（The Right Hon. John Burns）一人，自一八九二年爲八達海（Battersea）地方所選出之國會議員，又自一九〇六年爲地方自治局（Local Government Board）之局長。

機械工人併合會每年以亞蘭及紐頓紀念款，賞與會員。或此二人之後裔得南肯新墩科學藝術試驗之優勝者，作此二人之紀念。此舉行之至今不休。

羅伯特亞蒲歷加士（Robert Applegarth）爲海軍舵工之子，生於一八三三年。二十歲時在施菲爾德（Sheffield）操木匠業，加入本地勞働組合。一八六一年木工接木工人併合會（Amalgamated Society of Carpenters and Joiners）成立，次年亞氏即被任爲祕書長，至其自由卸任時一八七一年爲止。

亞氏於一八七一年在皇家委員會（Royal Commission）制定傳染病條例（Contagious Diseases Acts）是爲勞働組合主義者，入該會爲委員之第一人。此事及其在國民教育、國際勞工會（International

tional Association of Working Men 及其他政治社會改革之運動上所得之利益，皆意在增進國民眼光中勞働組合職員之地位。

但尼爾幾利 Daniel Guile 生於一八一四年，爲利勿浦鞋匠之子，業冶鐵。自一八六三年至一八八一年爲全國冶鐵匠會社 National Association of Ironfounders 之祕書長。老但幾利 "Old Dan Guile" 乃其徵號，爲鐵器從模型中冶出，不彎不屈之意。其人爲守舊而堅強之組合主義者，能使政府不得設法干涉其會務。平素主張隸於全國冶鐵匠會之工人，應與資本和合；既已和合，而工人復組織大同盟，則資本主義必無能力以阻止工資之增加，及工作時間之減少。（見大隈氏 W. J. Davis 之英國勞働組合議會之歷史及回想）幾利曾於一八七一年召集第三次勞働組合議會 Trade Union Congress 於倫敦，并爲此會之議會委員會 Parliamentary Committee 委員及其會計。

愛德痕柯爾孫 Edwin Coulson 爲倫敦砌磚工人會之祕書長。其志願與幾利相若。砌磚工人會在柯氏統治之下，成爲強固之組合。一八八一年開會於倫敦之勞働組合議會，柯氏爲其主席。其對於該議會諸代表之演說，極足以代表當時老派勞働組合領袖之意見，茲節錄之於下：「吾人除爲亟迫時保護目的外，不取激烈之凶暴手段，且當事事遵從政府之規律；然而國會或統治階級不得不故意

阻止吾人所籌畫之產業完全獨立之進程，此爲吾人所常要求者也。……吾人雖無好機會，然不無機會，吾等其勉之。」

佐治奧加 George Odger 生於一八二〇年，爲一康尼時 Cornish 礦工之子，操製鞋業，技藝甚精，入女鞋製造工人會 Ladies' Shoemakers' Society 爲會員。倫敦各種勞働運動之最活動者爲奧加氏，而演說最爲人民所歡迎者，亦爲奧加氏。其曾贊助倫敦勞動評議會 London Trade Council 之成立，自爲其祕書約有十年之久（自一八六二年至一八七二年）。又曾兩次（一八七〇年及一八七四年）在南蛙克 Southwark 地方與自由黨及保守黨競爭爲候補議員，然而皆失敗。韋伯云：「奧加氏爲具有偉大勢力之辯士，能隨時隨意召集民衆會議，并爲一城市激進派之偶像。其僅以演說得人心，在其動人亦誠漂亮修辭之中，藏有無限政治上之狡猾手段。嘗與同黨共謀，思慮甚爲周密，故堪爲他人之輔佐。」「正大」之同人，盡爲其各別組合之職員，惟奧加氏則終身爲一鞋匠會員。其死於一八七七年，倫敦工人爲之送葬者甚多。

約翰肯 John Kane 爲諾斯菴布利亞 Northumbria 人，生於一八一九年，爲個子黑 Gateshead 地方之一鐵匠。自幼即傾誠於勞働組合主義。一八六八年鐵匠併合會 Amalgamated Ironworkers'